



TỔNG GIÁO PHẬN SEATTLE GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Vietnamese Martyrs Parish of the Archdiocese of Seattle

6841 S. 180th St, Tukwila, WA 98188
Phone: (206) 325-5626, (206) 973-1022, (206) 973-1023
Fax: (206) 324-5849 - Website: www.vmpwa.org



NIỀM TIN

Giáo Xứ hân hoan chào đón quý khách từ xa đến thăm Seattle và tham dự Thánh Lễ tại nhà thờ giáo xứ

Giáo xứ CTTĐVN Seattle là Giáo xứ Thể Nhân, mọi gia đình giáo dân Việt Nam trong Tổng Giáo Phận Seattle đều có thể ghi danh gia nhập Giáo xứ.

Xin liên lạc với văn phòng Giáo Xứ
(206) 325-5626

GIỜ THÁNH LỄ TRONG TUẦN:

NGÀY THƯỜNG: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 11:00 AM

THỨ BẢY: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 8:30 AM

CHÚA NHẬT: **Thánh Lễ Trực Tuyến:** 9:30 AM

RỬA TỘI: (TRONG CÁC THÁNH LỄ)
(Tuần thứ 4 trong tháng)

Thứ Bảy: 4:00 PM và 6:00 PM

(Tuần nào 3 chương trình không học sẽ không có thánh lễ lúc 4:00pm)

Chúa Nhật: 7:30 AM, 9:30 AM, 11:30 AM, 5:00 PM

HÔN PHỐI:

Xin liên lạc với các Cha ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày

GIẢI TỘI:

Ngày thường ai cần xin báo trước cho các Cha

BÍ TÍCH XỨC DẦU:

Xin liên lạc với các Cha hoặc văn phòng Giáo Xứ.

VĂN PHÒNG GIÁO XỨ: (206) 325 -5626

Bấm Số 1: Giờ Các Thánh Lễ

Bấm Số 7: Bí Tích Xức Dầu

Ngày và giờ làm việc:

Thứ Hai đến Thứ Sáu 8:30 am - 4:30 pm

Linh Mục Chánh Xứ: Gioakim Đào Xuân Thành
(206) 325-5626 Ext.2

Linh Mục Phụ Tá: Anthony Trần Hữu Lân

CHÚA NHẬT VII PHỤC SINH LỄ CHÚA THĂNG THIÊN

Ngày 11 & 12 tháng 05 năm 2024



"Người lên trời, ngự bên
hữu Thiên Chúa".

(Mc : 15: 9-17)

Tin tức, bài vở viết cho Niềm Tin xin gửi về:
banniemtin@gmail.com

Để biết thêm chi tiết về các sinh hoạt và các
thông tin của Giáo Xứ, xin vào:

www.vmpwa.org

Subscribe to our

YouTube Channel : VMPWA

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

• **Chủ Tịch**

Gioan B. Lưu Công Tiên

• **Phó Chủ Tịch Nội Vụ**

Maria Nguyễn Thị Ngọc Bền

• **Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ**

Augustino Nguyễn Ngọc Lân

• **Thư Ký**

Maria Nguyễn Lucy

• **Các Thành viên**

1. Gioakim Trần Cấn
2. Angela Trương Kim Chi
3. Phêrô Hồ Anh Dũng
4. Matta Maria Trần Thị Diệu Hiền
5. Antôn Nguyễn Hoàng Tony
6. Đaminh Phạm Hưng Kevin
7. Maria Nguyễn Thị Minh Hương
8. Theresa Trần Thanh Hường
9. Theresa Cao Tuyết Khanh
10. Phêrô Nguyễn Quốc Kỳ
11. Phanxicô Nguyễn Lâm
12. Vincente Trần Michael
13. Đôminicô Nguyễn Nghĩ
14. Theresa Phạm Tú Ngọc
15. Phaolô Triệu Minh Quân
16. Têrêsa Vũ Thị Bích Quyên
17. Phêrô Đỗ Kiến Tài
18. Phêrô Nguyễn Tâm Andy
19. Gioan B. Trần Đình Thọ
20. Giuse Bùi Tiêm
21. Têrêsa Phạm Thị Mộng Tuyền
22. Micae Bùi Đức Văn
23. Giuse Trần Quang Vinh

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

• **Chủ Tịch**

Giuse Vũ Hoàng Trục

• **Phó Chủ Tịch**

Lucia Nguyễn Thị Bạch Tuyết

• **Thư Ký**

Maria La Hiền Kimberly

• **Các Thành viên**

1. Maria Nguyễn Thúy Duyên
2. Augustino Tạ Lưu Anh Dũng

LÁ THƯ MỤC VỤ

Quý Ông Bà Anh Chị Em thân mến!

Tháng Năm là tháng hoa kính Đức Trinh Nữ Maria, Bông Hoa tuyệt vời xinh đẹp Thiên Chúa đã chọn để trao ban cho Giáo Hội và cho mỗi người chúng ta. Giáo Hội mời gọi mỗi người chúng ta hãy chiêm ngắm các nhân đức của Mẹ, là người nữ mình mặc áo mặt trời, chân đạp mặt trăng, đầu đội triều thiên mười hai ngôi sao. Những ngôi sao nhân đức của Mẹ tỏa sáng trong cuộc đời, mời gọi mỗi người trong chúng ta hãy bắt chước Đức Mẹ phản chiếu ánh sáng Mặt Trời Công Chính là Chúa Giêsu, làm sáng lên trong đêm như trăng tròn vẹn toàn, và chiếu dãi cho thế gian về đẹp nhân đức. Những bông hoa nhân đức thắm tươi, những tràng hoa mân côi, những hy sinh và cố gắng bắt chước Mẹ hiền là những gì Mẹ muốn chúng ta dâng lên Chúa qua tay Mẹ.

Trong ngày lễ mừng Hiền Mẫu cuối tuần này, chúng ta cùng tạ ơn Chúa và qua đôi tay Mẹ Maria chúng ta tri ân các hiền mẫu đã một đời gắn bó, yêu thương, nuôi dưỡng, giáo dục, hướng dẫn và cầu nguyện cho mỗi người chúng ta từ trong thai mầu cho đến lúc khôn lớn, lập gia đình. Đúng như lời trong bài hát Lòng Mẹ: “Lòng mẹ bao la như biển Thái Bình dạt dào...” hoặc trong câu ca dao “Đi khắp thế gian không ai tốt bằng mẹ,” mỗi người chúng ta cảm thấy sự yêu thương, hy sinh, và đồng hành của mẹ hiền trong mọi biến cố cuộc đời. Cùng với giáo hữu, quý linh mục tu sĩ, tôi xin chân thành cảm ơn những người mẹ, người bà, người chị, đã cố gắng thể hiện tình yêu của Chúa trong gia đình, xứ đạo. Nhiều hiền mẫu đã quảng đại góp phần vào việc xây dựng giáo xứ, tích cực tham gia hội đoàn, phục vụ quán ăn giáo xứ để gây quỹ, khuyến khích con cái cháu chắt đóng góp quỹ xây dựng, cầu nguyện và đóng góp cho công cuộc xây dựng tân thánh đường. Chúng ta cũng nhớ đến những người mẹ, người bà đang phải chống chọi với những bệnh tật hoặc sức yếu. Nhớ đến những người mẹ đã được Chúa gọi về đang hướng về và cầu nguyện cùng Chúa cho thánh đường sớm được hoàn tất theo lòng Chúa mong ước và ước mong của biết bao hiền mẫu, giáo hữu, tu sĩ và linh mục. **Nhân ngày Hiền Mẫu năm nay, tôi kính chúc quý hiền mẫu luôn được đầy ơn phúc, sức khỏe hồn xác, và niềm vui sống trong sự yêu thương nâng đỡ của gia đình và giáo xứ.**

Cuối tuần này chúng ta cùng tạ ơn Chúa và chung vui với Liên Đoàn Tông Đồ Fatima nhân dịp mừng lễ Quan Thầy, Đức Mẹ Fatima. Hướng về Fatima, chúng ta cảm nghiệm sự bình an tự sâu thẳm trong tâm hồn, và nỗ lực sống theo 3 lời khuyên của Mẹ. Liên Đoàn cố gắng thể hiện tinh thần liên đới với nhau giữa các đoàn, và đồng thời liên kết với gia đình giáo xứ để sống một cách tích cực như men muối và ánh sáng trong thế giới ngày nay. Nhờ lời chuyển cầu của Đức Mẹ Fatima, nguyện xin Chúa chúc lành cho Chị Hội Trưởng, Ban Điều Hành, và quý đoàn viên và gia đình được đầy nhiệt thành, can đảm, và kiên trì trong việc cố võ cho việc sống và tận hiến cuộc đời cho Chúa, và thăng tiến trong liên đoàn.

Xin quý Ông Bà Anh Chị Em tiếp tục ủng hộ cho Tiệc Gây Quỹ Xây Dựng. Cho đến nay, số giáo hữu ghi danh tham dự đạt tới mức cao, chứng tỏ lòng quảng đại ủng hộ cho việc gây quỹ xây dựng Tân Thánh Đường. Xin quý Ông Bà Anh Chị Em tiếp tục mời gọi những ai có thể giúp tài chánh tiếp tục ủng hộ. Việc giảm bớt tiền mượn và tiền lời luôn là một trong những mục tiêu chúng ta cố gắng đạt được trong thời gian này và những ngày sắp tới. Giáo xứ chân thành tri ân quý giáo hữu dù không thể đến tham dự Tiệc Gây Quỹ Xây Dựng Tân Thánh Đường nhưng đã gởi tiền ủng hộ.

Xin Chúa chúc lành cho tất cả chúng ta!

Trong Chúa Kitô,

Lm Gioakim Đào Xuân Thành

CHÚA NHẬT VII PHỤC SINH LỄ CHÚA THĂNG THIÊN NĂM B

BÀI ĐỌC I: Cv 1: 1-11

Bài trích sách Công vụ Tông Đồ. Hỡi Thê-ô-phi-lê, trong quyền thứ nhất, tôi đã tường thuật tất cả những điều Đức Giêsu đã bắt đầu làm và giảng dạy, cho đến ngày Người lên trời, sau khi căn dặn các Tông đồ, những kẻ Người đã tuyển chọn dưới sự hướng dẫn của Thánh Thần. Sau cuộc thương khó, Người đã tỏ cho các ông thấy Người vẫn sống, với nhiều bằng chứng; Người đã hiện ra với các ông trong khoảng bốn mươi ngày và đàm đạo về Nước Thiên Chúa. Và trong một bữa ăn, Người đã ra lệnh cho các ông chớ rời khỏi Giêrusalem, nhưng hãy chờ đợi điều Chúa Cha đã hứa. Người nói: "Như các con đã nghe chính miệng Thầy rằng: Gioan đã làm phép rửa bằng nước, phần các con, ít ngày nữa, các con sẽ chịu phép rửa trong Thánh Thần".

Vậy các kẻ có mặt hỏi Người rằng: "Lạy Thầy, có phải đã đến lúc Thầy khôi phục Nước Israel chăng?" Người bảo họ rằng: "Đâu phải việc các con hiểu biết thời gian hay kỳ hạn mà Cha đã ấn định do quyền bính Ngài. Nhưng các con sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần ngự xuống trên các con, và các con sẽ nên chứng nhân cho Thầy tại Giêrusalem, trong tất cả xứ Giuđêa và Samaria, và cho đến tận cùng trái đất". Nói xong, Người được cất lên trước mắt các ông, và một đám mây bao phủ Người khuất mắt các ông.

Đang khi các ông còn ngược mắt lên trời nhìn theo Người đang xa đi, thì bỗng có hai người mặc áo trắng đứng gần các ông và nói rằng: "Hỡi người Galilê, sao các ông còn đứng nhìn lên trời? Đức Giêsu, Đấng vừa lìa các ông mà lên trời, sẽ đến cùng một thể thức như các ông đã thấy Người lên trời".

Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 46: 2-3. 6-7. 8-9

Đáp: Thiên Chúa ngự lên giữa tiếng tung bừng, Chúa ngự lên trong tiếng kèn vang

BÀI ĐỌC II: Ep 1: 17-23.

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Ê-phê-xô.

Anh em thân mến, xin Thiên Chúa của Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta, là Cha vinh hiển, ban cho anh em thần trí khôn ngoan và mạc khải, để nhận biết Người; xin cho mắt tâm hồn anh em được sáng suốt, để anh em biết thế nào là trồng cây vào on Người kêu gọi, thế nào là sự phong phú gia nghiệp vinh quang nơi các thánh, và thế nào là quyền năng vô cùng lớn lao của Người đối với chúng ta, là những kẻ tin, chiếu theo hành động của sức mạnh quyền năng Người, công việc mà Chúa đã thực hiện trong Đức Kitô, tức là làm cho Ngài từ cõi chết sống lại, và đặt Ngài ngự bên hữu mình trên trời, vượt trên mọi cấp trật, các lãnh thân, quyền thần, dũng thần, và quân thần, vượt trên mọi danh hiệu được xưng hô cả đời này lẫn đời sau. Chúa khiến mọi sự quy phục dưới chân Ngài, và tôn Ngài làm đầu toàn thể Hội Thánh là thân thể Ngài, và là sự sung mãn của Đấng chu toàn mọi sự trong mọi người.

Đó là lời Chúa.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Như Cha đã yêu mến Thầy, Thầy cũng yêu mến các con.

Alleluia: Mt 28: 19 và 20.

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Các con hãy đi giảng dạy muôn dân: Thầy sẽ ở cùng các con mọi ngày cho đến tận thế" .- Alleluia.

PHÚC ÂM: Mc 16: 15-20.

"Người lên trời, ngự bên hữu Thiên Chúa".

Bài kết Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Marcô.

Khi ấy, Chúa Giêsu hiện ra với mười một môn đệ và phán: "Các con hãy đi khắp thế gian, rao giảng Tin mừng cho mọi tạo vật. Ai tin và chịu phép rửa, thì sẽ được cứu độ; ai không tin, sẽ bị luận phạt. Và đây là những phép lạ đi theo những người đã tin: nhân danh Thầy, họ sẽ trừ quỷ, nói các thứ tiếng mới lạ, cầm rắn trong tay, và nếu uống phải chất độc, thì cũng không bị hại; họ đặt tay trên những người bệnh, và bệnh nhân sẽ được lành mạnh".

Vậy sau khi nói với các môn đệ, Chúa Giêsu lên trời, và ngự bên hữu Thiên Chúa. Phần các ông, các ông đi rao giảng khắp mọi nơi, có Chúa cùng hoạt động với các ông, và cùng cổ lời rao giảng bằng những phép lạ kèm theo.

Phúc Âm của Chúa.

Cầu Nguyện:

Lạy Chúa Giêsu, là những Kitô hữu, là những môn đệ của Ngài nhưng có bao giờ chúng con ý thức được nhiệm vụ Chúa trao cho chúng con là cần kíp đâu? Cuộc sống của chúng con cứ xoay quanh: cơm - áo - gạo - tiền. Còn việc rao giảng Tin Mừng, con tưởng là nhiệm vụ của hàng Giám Mục và các Tu Sĩ. Xin cho chúng con ý thức lại cuộc sống và việc làm của chúng con, là những phương cách hữu hiệu nhất đem Tin Mừng của Chúa đến với mọi người. Ước gì mỗi ngày cuộc sống của chúng con là chứng từ sống động nhất đem tình yêu của Chúa đến với tha nhân. Amen.



Suy Niệm

1. Tôi đang đáp trả như thế nào lời mời gọi của Chúa Giêsu đi rao giảng Tin Mừng của Ngài cho muôn dân?

2. Nếu tôi hỏi Chúa Giêsu tôi cần làm gì để đáp lại lời mời gọi đó thì Ngài sẽ nói gì với tôi?

SEVENTH SUNDAY of EASTER SOLEMNITY of THE ASCENSION YEAR B

READING I: Acts 1:1-11

In the first book, Theophilus, I dealt with all that Jesus did and taught until the day he was taken up, after giving instructions through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. He presented himself alive to them by many proofs after he had suffered, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God. While meeting with them, he enjoined them not to depart from Jerusalem, but to wait for “the promise of the Father about which you have heard me speak; for John baptized with water, but in a few days you will be baptized with the Holy Spirit.”

When they had gathered together they asked him, “Lord, are you at this time going to restore the kingdom to Israel?” He answered them, “It is not for you to know the times or seasons that the Father has established by his own authority. But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem, throughout Judea and Samaria, and to the ends of the earth.” When he had said this, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him from their sight. While they were looking intently at the sky as he was going, suddenly two men dressed in white garments stood beside them. They said, “Men of Galilee, why are you standing there looking at the sky? This Jesus who has been taken up from you into heaven will return in the same way as you have seen him going into heaven.”

The Word of the Lord.

RESPONSORIAL PSALM PS 47:2-3,6-7,8-9

R: God mounts his throne to shouts of

joy: a blare of trumpets for the Lord.

READING II: Eph 1: 17-23

Brothers and sisters: May the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, give you a Spirit of wisdom and revelation resulting in knowledge of him. May the eyes of your hearts be enlightened, that you may know what is the hope that belongs to his call, what are the riches of glory in his inheritance among the holy ones, and what is the surpassing greatness of his power for us who believe, *in accord with the exercise of his great might,

which he worked in Christ, raising him from the dead and seating him at his right hand in the heavens, far above every principality, authority, power, and dominion, and every name that is named not only in this age but also in the one to come. And he put all things beneath his feet and gave him as head over all things to the church, which is his body, the fullness of the one who fills all things in every way.

The Word of the Lord.

GOSPEL: Mk 16: 15-20

Jesus said to his disciples: “Go into the whole world and proclaim the gospel to every creature. Whoever believes and is baptized will be saved; whoever does not believe will be condemned. These signs will accompany those who believe: in my name they will drive out demons, they will speak new languages. They will pick up serpents with their hands, and if they drink any deadly thing, it will not harm them. They will lay hands on the sick, and they will recover.”

So then the Lord Jesus, after he spoke to them, was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God. But they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the word through accompanying signs.

The Gospel of the Lord



Reflections

1. Jesus had confidence in his disciples when he said "In them I am glorified" (v.10). Have you experienced that Jesus also says that to you? Did you glorify him, do you glorify him and are you glorifying him?
2. Jesus came to the world from God and he returned to God in glory after his death and resurrection. The Cross is a proof of the victory of goodness over evil, for after the Cross is the resurrection. The Cross is then the gateway to glory. Contemplate the cross in your life, and how it would glorify the name of God?

TRANG PHỤNG VỤ

LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 05 NĂM 2024

Ý CHỈ CHUNG: Cầu cho việc đào tạo các tu sĩ Nam Nữ và Chủng Sinh. Chúng ta hãy cầu nguyện để các tu sĩ nam nữ và chủng sinh lớn lên trong hành trình ơn gọi của mình qua việc đào tạo nhân bản, mục vụ, thiêng liêng và cộng đoàn. Nhờ đó, họ trở thành những chứng nhân đáng tin cậy của Tin Mừng.

THÁNG 05 THÁNG KÍNH ĐỨC MẸ



“Các tín hữu hãy nhớ rằng lòng tôn sùng chân chính không hề tại tình cảm chóng qua và vô bổ, cũng không hề tại một sự dễ tin phù phiếm, nhưng phát sinh từ một đức tin chân thật. Đức tin dẫn chúng ta đến chỗ nhìn nhận địa vị cao cả của Mẹ Thiên Chúa, và thúc đẩy chúng ta lấy tình con thảo yêu mến Mẹ chúng ta và noi gương các nhân đức của Mẹ”. (GH 67)

Thứ Hai 13-05 (Tr) Thứ Hai trong tuần thứ VII Phục Sinh
Cv 19,1-8 / Ga 16,29-33 *Đức Mẹ Fatima (Tr)*

Thứ Ba 14-05 (Đỏ) Thứ Ba **Lễ Thánh Matthia Tông Đồ - Lễ Kính**
Cv 1,15-17.20-26 / Ga 15, 9-17

Thứ Tư 15-05 (Tr) Thứ Tư. Cv 20,28-38 / Ga 17,11b-19

Thứ Năm 16-05 (Tr) Thứ Năm. Cv 22,30;23,6-11 / Ga 17,20-26

Thứ Sáu 17-0 (Tr) Thứ Sáu Cv 25,13-21 / Ga 21,15-19

Thứ Bảy 18-05 (Đỏ) Thứ Bảy Cv 28,16-20.30-31 / Ga 21,20-25 *Thánh Gioan I, Giáo hoàng, Tử đạo (Đ)*

Chúa Nhật 19-05 (Đỏ) **CHÚA NHẬT LỄ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống - Lễ trọng -**

HIỆP THÔNG CẦU NGUYỆN

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho những vị đang đau yếu trong giáo xứ, xin Chúa nâng đỡ, ủi an và xin cho tất cả được ơn chữa lành và chóng bình phục:



Cha Chánh Xứ và Hội Legio Mariae thăm ông Bùi Tiêm tại bệnh viện xạ trị



Đoàn Liên Minh Thánh Tâm thăm ông Bùi Tiêm tại bệnh tư gia



Xức dầu Bà Trần thị Nứt



Xức dầu Bà Ân, phu nhân Ông Lê Hoàng

TRANG GIÁO DỤC ĐỨC TIN

CHÀO MỪNG CÁC EM LÃNH NHẬN BÍ TÍCH THÊM SỨC 2024

Xem Hình Lễ Thêm Sức 2024

Thứ Bảy ngày 04 tháng 5 năm 2024 tại giáo xứ CTTĐVN có Thánh Lễ Ban Phép Thêm Sức cho 64 em trong giáo xứ. Khóa học Thêm Sức được trải qua một thời gian khá dài đến 3 năm. Đức Tổng Giám Mục Paul Etienne chủ sự Ban Phép Thêm Sức cho các em. Quý cha trong giáo xứ cùng với cha Bảo Anh và cha Phạm Hoàng Trung đồng tế Thánh Lễ. Đồng đạo giáo dân đã tham dự Thánh Lễ long trọng này, hơn một ngàn giáo dân hiện diện.



XƯNG TỘI LẦN ĐẦU - FIRST RECONCILIATION

Chúc mừng các Em giáo lý lớp 2 trong ngày các Em Xưng Tội lần đầu hôm thứ Bảy ngày 4 tháng 5 năm 2024. Xin Chúc chúc lành cho các Em.



TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

TIN TÀI CHÁNH

Tuần 05 tháng 05 năm 2024



Quý Điều Hành

Các Thánh Lễ:.....	\$7,800.00
Xin Khẩn Đức Mẹ.....	\$ 131.00
Khân Lòng Chúa Thương Xót	\$ 21.00

TỔNG CỘNG - Quý Điều Hành \$ 7,952.00

Quý Xây Dựng

Đóng góp phát triển cơ sở:.....	\$42,937.26
Quán Ăn:.....	\$ 10,016.00
Quán Giải Khát.....	\$ 900 .00
Ứng hộ Hoa.....	\$ 60.00
Ứng hộ Cây Giống:.....	\$ 859.00
Ca Đoàn hát lễ an táng.....	\$ 200.00

Dịch vụ in sách.....\$ 250.00

TỔNG CỘNG - Quý Xây Dựng.....\$55,222.26

TỔNG CỘNG Quý Điều Hành & Quý Xây Dựng:.....\$ 63,174 .26



Ban ẩm thực nhóm Nụ

TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

HỘI PHỤC VỤ NHÀ CHÚA MỪNG BỔN MẠNG

Hội Phục Vụ Nhà Chúa mừng lễ kính Thánh Giuse Thợ Bổn Mạng của Hội vào Chúa Nhật ngày 05 tháng 5 năm 2024 lúc 9:30 am. Cha Chánh Xứ Đào Xuân Thành chủ tế Thánh Lễ. Hội Phục Vụ Nhà Chúa gồm nhiều ban ngành cùng nhau làm nhiều công tác phục vụ giáo xứ như Ban Bảo Trì, Ban Điện nước, Ban Vệ Sinh, Ban Cắm Hoa, Ban Landscaping, Ban Phòng Thánh. Đồng đủ các thành viên trong các ban ngành của Hội Phục Vụ Nhà Chúa đã tham dự Thánh Lễ sốt sắng. Sau Thánh Lễ có buổi họp mặt thân hữu tại Hội Quán giáo xứ.



TRANG NIỀM VUI GIÁO XỨ

LIÊN ĐOÀN TÔNG ĐỒ FATIMA TỈNH TÂM

Trong tinh thần chuẩn bị tâm hồn để mừng lễ Bồn Mạng vào Chúa Nhật ngày 12 tháng 5 năm 2024. Những ngày cuối tuần qua, từ chiều thứ Sáu ngày 3 đến thứ Bảy ngày 04 tháng 5, Liên Đoàn Tông Đồ Fatima đã có buổi tĩnh tâm do linh mục Đaminh Giuse Nguyễn Thiết Thắng thuyết giảng. Đồng đủ các thành viên trong gia đình Liên Đoàn Tông Đồ Fatima tham dự các giờ tĩnh tâm một cách sốt sắng.



GIÁO ĐOÀN LAVANG KHAI MẠC MÙA RƯỚC ĐỨC MẸ

Chúa Nhật ngày 05 tháng 5 năm 2024 cùng với Giáo Hội mừng kính Tháng Hoa, giáo đoàn LaVang khai mạc mùa Rước Đức Mẹ về từng gia đình trong suốt mùa nắng từ tháng 5 đến hết tháng 10 với Thánh Lễ tạ ơn được cử hành tại Tu Viện St Bernadette Dòng Mến Thánh Giá Gò Vấp Hải (Soeur Thủy Mai) ngoại lúc 3 giờ chiều do cha chánh xứ chủ tế. Đồng đạo các thành viên trong gia đình giáo Đoàn La Vang đã tham dự Thánh Lễ.



Ảnh lưu niệm tại công viên Angle Lake sát nhà Dòng

TRANG TRANG MỤC VỤ TRẺ

MỜI ĐÊN VỚI TÁC PHẨM: TOLTON TỪ NÔ LỆ TRỞ THÀNH LINH MỤC


Tối thứ Sáu ngày 24 tháng 5 năm 2024 lúc 8 :00 pm

Tác Phẩm được Lưu Diễn Toàn Quốc

Tolton

From Slave to Priest

Thứ Sáu, Ngày 24 Tháng 5,
vào lúc 8 giờ tối




Jim Coleman
Trình Diễn Trực Tiếp

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
6841 S. 180th Street, Tukwila, WA 98188

Xin liên lạc:
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(206) 325-5626
vmpwa.org/index.html

Vé Vào Cửa:
Đóng góp tùy lòng hảo tâm
Số tiền đóng góp sẽ vào quỹ cho các
chương trình của Mục Vụ Trẻ.



THE NATIONAL TOURING PRODUCTION OF

Tolton

From Slave to Priest

Friday, May 24
8 pm



Performed Live by
Jim Coleman

Vietnamese Martyrs Parish
6841 South 180th Street, Tukwila, WA 98188

Admission:
Free-Will Offering
Your donation will help support
the youth ministry programs in
our parish.



Information:
Vietnamese Martyrs Parish
(206) 325-5626
vmpwa.org/index.html

Please Register through QR Code

Saint Luke
PRODUCTIONS

www.ToltonDrama.com

MỜI THAM DỰ MỤC VỤ TRẺ THỨ BẢY NGÀY 25 THÁNG 5 / 2024

8:30 am — 1:00 pm

COME JOIN MỤC VỤ TRẺ AT

Youth Empowerment Day

SATURDAY, MAY 25, 2024
8:30 AM - 1:00 PM

Vietnamese Martyrs Parish
6841 S 180th St, Tukwila, WA 98188

\$15 admission
\$12 early bird until 04/30
Lunch provided, keynotes, and Q&A



Dr. Nhi Pham, Dentist
Mulkiiteo Dental Center

Abe Lucas, Right Tackle
National Football League, Seahawks

Jim R. Coleman
Actor, Producer & Writer



Hoan Do, Motivational Speaker
Hoan Do Companies



Fr. Corwin Low
Successful businessman turned

TRANG CHIA SẺ ÂN HUỆ CHÚA BAN

Công trình làm tượng đài Đức Mẹ LaVang



TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

PHÂN ƯU



1. Giáo xứ được tin **Ông Louis Nguyễn Lay** (Anh Phụ Anh Nguyễn Quang Todd thành viên Hội Đồng Mục Vụ) mới qua đời tại Spokane.

Chương trình tang lễ:

Tại Giáo Xứ St. Anthony – 2320 N Cerdar St. Spokane, WA 99205

-Thứ Sáu ngày 17 tháng 5 năm 2024

2:00pm—6:00pm: Thăm viếng và đọc kinh cầu nguyện

6:30pm—7:30pm: Nghi thức phát tang

- Thứ Bảy ngày 18 tháng 5 năm 2024

8:00am – 10:00am: Thăm Viếng và Cầu Nguyện

10:00am: Thánh lễ an táng

Nghi thức An Táng

12:00pm Thứ Bảy ngày 18 tháng 5 năm 2024

Tại Holy Cross Funeral & Cemetery– 7200 N Wall St. Spokane, WA 99208

2. Giáo xứ được tin Bà **Theresa Nguyễn Trúc Khanh** (Theresa Jennifer Teresa Denise) thân mẫu của Anh Henry Hải Trịnh mới qua đời.

Chương trình tang lễ:

- Thứ Ba ngày 14 tháng 5 năm 2024

8:30am: Nghi thức phát tang

9:00am – 10:50am: Phân Ưu, Đọc kinh, cầu nguyện, thăm viếng.

11:00am: Thánh lễ an táng

Tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Tukwila

Sau thánh lễ thi hài sẽ được hỏa táng tại nhà quàn Columbia

3. Giáo xứ được tin Bà **Anna Phạm Thị Nhón** mới qua đời sáng thứ Năm ngày 8 tháng 5 năm 2024.

Chương trình tang lễ:

Thứ Hai ngày 13 tháng 5 năm 2024

4:00pm- 5:00pm : Thức phát tang, cầu nguyện, thăm viếng

Tại Sunset Hills Funeral Home 12115 145th PL SE. Bellevue, WA 98007

Thứ Tư ngày 15 tháng 5 năm 2024

9:00am –10:30am: Đọc kinh, cầu nguyện, thăm viếng

11:00am: Thánh lễ tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

Sau thánh lễ linh cữu sẽ chôn cất tại Holyrood Cemeteries

205 NE 205th St. Shoreline, WA 98155

Giáo xứ chân thành phân ưu đến: Gia đình Anh Lâm & Chị Lệ Trường và gia đình tang quyến, Gia đình Anh Henry Hải Trịnh Gia đình Chị Chu Lan và toàn thể gia đình tang quyến.

Xin Chúa qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria, Thánh Giuse ban cho linh hồn Ông Louis, linh hồn Bà Theresa, linh hồn Bà Anna sớm về hưởng tôn nhan Chúa muôn đời. Xin Chúa nâng đỡ, an ủi các gia đình trong biến cố này.

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

GIÁO ĐOÀN LAVANG MỜI THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH RƯỚC ĐỨC MẸ Từ Tháng Năm đến Tháng Mười Năm 2024



Giáo Đoàn LaVang bắt đầu chương trình Rước Đức Mẹ về từng gia đình để Lần Hạt Mân Côi trong những tháng mùa nắng từ Tháng 5 cho đến hết Tháng 10 năm 2024 vào những ngày cuối tuần.

Kính mời Quý Ông Bà Anh Chị hưởng ứng chương trình mùa Rước Đức Mẹ năm 2024. Gia đình nào muốn tham gia xin liên lạc anh Nguyễn Văn Tâm phone (206) 265-1253.

Trân trọng kính mời Quý Ông Bà Anh Chị Em thuộc Giáo Đoàn Lavang tham dự các buổi Đọc Kinh sau đây:

1. Chúa Nhật ngày 12 tháng 5: Đọc Kinh lúc **5:30 pm - Thánh Lễ 6:00 pm** tại nhà AC Bình+Phương . Địa chỉ 929 SW 130 ST Burien 98146. Phone (206) 380-0221

2. Chúa Nhật ngày 19 tháng 5 **Đọc Kinh lúc 5:30 pm - Thánh Lễ lúc 6:00 pm** tại nhà Bà Lâm Út. Địa Chỉ : 5125 S 166 Ln Seatac WA 98188 , Phone (206) 439- 7260.

Giáo Đoàn La Vang kính mời.

GIÁO ĐOÀN MẪU TÂM MỜI THAM GIA RƯỚC ĐỨC MẸ

Tháng Hoa về, giáo đoàn Mẫu Tâm trân trọng kính Quý Gia Đình trong Giáo Đoàn tham gia chương trình Rước Đức Mẹ về từng gia đình để lần hạt Mân Côi cầu nguyện cho các gia đình và Giáo Đoàn cùng Giáo Xứ.

Gia đình nào muốn tham gia rước Đức Mẹ xin liên lạc với Chị Phùng Huyền phone (206)403-5130 hoặc Kiệu Vũ (253) 737-7137.

Giáo Đoàn Mẫu Tâm kính mời.

THƯ CẢM TẠ CỦA TANG GIA ÔNG ĐAMINH NGUYỄN VĂN NHO.

Tang Gia Ông Đaminh Nguyễn Văn Nho từ Úc Châu chân thành cảm ơn Cha chánh xứ Đào Xuân Thành, Cha Trần Hữu Lân đã dâng Thánh Lễ cầu nguyện cho linh hồn Ông Đaminh Nguyễn Văn Nho vừa qua đời tại Perth Úc Châu , hưởng thọ 95 tuổi.

Chúng tôi chân thành Cảm ơn quý thân bằng quyến thuộc và bạn hữu xa gần cùng cộng đoàn dân Chúa trong giáo xứ CTTĐVN đã hiệp thông cầu nguyện cho linh hồn Đaminh , đặc biệt gia đình Hội Ái Hữu Bùi Chu đã ưu ái xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Đaminh.

Gia đình Nguyễn Thanh Lâm đại diện tang gia đồng cảm tạ.

TRANG THÔNG TIN GIÁO XỨ

THÔNG BÁO ĐẤT THÁNH

* Nhân ngày lễ Chiến Sĩ Trận Vong, Nghĩa Trang Công Giáo sẽ tổ chức Thánh Lễ cầu nguyện cho những Chiến Sĩ, Thân Nhân và Ân Nhân đã an nghỉ tại hai Đất Thánh:

1. Đất Thánh Holyrood (205 NE 205th St, Shoreline, WA 98155) lúc 12:00pm, thứ Bảy, 5/25/2024.
2. Đất Thánh Gethsemane (37600 Pacific Hwy. S., Federal Way, WA 98003) lúc 1pm thứ Hai 5/27/2024.

Kính mời quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng tới tham dự trong ngày cầu nguyện đặc biệt này.

* Trong tháng 5, các Nghĩa Trang Công Giáo thuộc TGP Seattle giảm 5% tất cả mọi thứ. Sự chuẩn bị trước sẽ giúp cho gia đình và thân nhân được dễ dàng và chu đáo hơn trong việc tang chế.
Mọi chi tiết xin liên lạc Vũ Hoàng Trục (206) 229-6181

TRƯỜNG VIỆT NGŨ ĐẮC LỘ MỪNG BỒN MẠNG

Thứ Bảy ngày 18 tháng 5 năm 2024 lúc 4:00 pm

Trường Việt Ngữ Đắc Lộ trân trọng kính mời Quý Thầy Cô, quý phụ huynh và toàn thể quý thành viên gia đình Trường Việt Ngữ Đắc Lộ tham dự lễ Bồn Mạ của Trường vào thứ Bảy ngày 18 tháng 5 năm 2024 lúc 4:00 pm.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự của Quý Vị và Gia Đình

Trường Việt Ngữ Đắc Lộ kính mời.

HỘI THÁNH LINH MỪNG BỒN MẠNG

Thứ Bảy ngày 19 tháng 5 năm 2024 lúc 9:30 am

Hội Thánh Linh trân trọng kính mời quý thành viên gia đình Hội Thánh Linh Canh Tân Đặc Sùng và toàn thể cộng đoàn dân Chúa tham dự Thánh Lễ tạ ơn mừng Bồn Mạ của Hội vào Chúa Nhật ngày 19 tháng 5 năm 2024 lúc 9:30 am.

Trân trọng kính cảm ơn sự tham dự của Quý Vị và Gia Đình

Hội Thánh Linh kính mời.

LỚP GIÁO LÝ HÔN NHÂN THÔNG BÁO

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam sẽ mở Khóa 66/2024 Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân vào Chúa Nhật ngày **02 Tháng Sáu, 2024 - 30 Tháng Sáu, 2024**

Học viên sẽ học liên tiếp 5 Chúa Nhật từ 1:30 PM -4:30 PM tại Trung Tâm Giáo Dục Tôma Thiện. Riêng ngày Khai Giảng, học viên cần có mặt lúc 1:00 PM để nộp đơn và phỏng vấn.

Chứng Chỉ Tốt Nghiệp sẽ được cấp sau thánh lễ mãn khóa cho các học viên đi học đủ 5 buổi học; học viên vắng mặt buổi nào có thể học bù vào khóa sau hoặc năm sau. Chứng Chỉ này có giá trị 10 năm kể từ ngày cấp.

Ban Tô Chức sẽ phát, nhận đơn, và phỏng vấn vào Ngày Khai giảng lúc 1:00 PM.

Các anh chị muốn kết hôn theo Luật Hội Thánh cần liên lạc với Cha Chánh Xứ Gioakim Đào Xuân Thành ít nhất 6 tháng trước khi chọn ngày làm Lễ Cưới.

Hồ sơ xin kết hôn gồm có:

1. Giấy Chứng Nhận kết hôn phân đò (Marriage License) do Phòng Hộ Tịch địa phương Việt Nam hoặc Toà Án Hoa Kỳ cấp
2. Giấy Chứng Nhận Rửa Tội (Baptism License), và giấy Chứng Nhận Thêm Sức (Confirmation License) do Giáo Xứ Rửa Tội hoặc Thêm Sức cấp; người ngoài Công Giáo không cần
3. Giấy Chứng Nhận đã học Lớp Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân do Giáo Xứ nơi dạy học cấp
4. Giấy Chứng Nhận độc thân do Cha xứ nơi quý anh chị là thành viên cấp.
5. Quý anh chị đã kết hôn trước đây nhưng đã ly dị, ly thân, hoặc có ngăn trở hôn phối cũng có thể ghi danh theo học khóa Giáo Lý Dự Bị Hôn Nhân này và cần liên lạc với Cha Chánh Xứ Gioakim Đào Xuân Thành để xin lập thủ tục Annulment vô hiệu hôn nhân trước kia. Thời gian hoàn tất thủ tục Annulment khoảng 2 năm.

Xin liên lạc: Thầy Luân: 206-227-0712. Vui lòng gửi message, hoặc gọi phone sau 8:30 PM

Thầy Thành: 425-221-0966

BẢO HIỂM FARMERS

Auto, Home, & Life Insurance
401 Olympia Ave NE
#117, Mailbox37
Renton, WA 98056



Xin liên lạc:
HELEN LE

Tel 425-572-6755
Cell 206-853-8947
Fax 425-587-1948



HLE4@Farmersagent.com



THANG TRAN - BROKER
(206) 335-1811

thang.tran@live.com

Chuyên Mua-Bán-Đầu Tư Địa Ốc

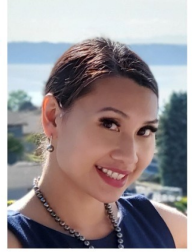


Realtor/Chuyên Viên Bất Động Sản:

Cêcilia Huỳnh Thanh Tuyền

Mua bán nhà
Uy tín - Tận tâm - Chuyên nghiệp

Xin Gọi- 206.852.8317
tthuynh@kw.com
tuyenhuynhpnwhomes.com



kw BELLEVUE

Each Office Is Independently Owned and Operated



citywide
home loans

WE MAKE
THE LOAN PROCESS
Simple

- CONVENTIONAL
- FHA*, VA*
- JUMBO
- CONSTRUCTION LOANS
- ADJUSTABLE RATE MORTGAGE
- DOWN PAYMENT ASSISTANCE

*Citywide Home Loans, LLC has no affiliation with the US Department of Veterans Affairs or the Federal Housing Administration

APPLY NOW

CitywideHomeLoans.com/Anna-Nguyen



"ANNA" NHUNG NGUYEN
Loan Officer | NMLS# 79770

(425) 445-3754

anguyen@citywidehomeloans.com

Citywide Home Loans, LLC NMLS 67180 (www.nmlsconsumeraccess.org) Headquarters: 9785 South Monroe Street, Suite 200, Sandy, UT 84070, 866-508-5515. Applicant subject to credit and underwriting approval. Not all applicants will be approved for financing. Receipt of application does not represent an approval for financing or interest rate guarantee. Restrictions may apply. Equal Housing Lender. Washington Consumer Loan Company License #CL-67180



DAN LÊ

Real Estate Broker

253-653-0741

Chuyên mua, bán,
đầu tư địa ốc!

Kinh nghiệm, Thành thật,
Tận tâm, Uy tín!

Danle4realestate@gmail.com

Skyline Properties, Inc.

20415 72nd Ave S #180, Kent, WA 98032

LENDING, Inc. Công Ty Tài Trợ Địa Ốc
4505 Somerset Lane - Kent, WA 98032 | Phone: 253-852-1199 | Fax: 253-220-2649



Tiền lời đang xuống thấp.
Cơ hội refinance và mua nhà.

Xin liên lạc để tham khảo miễn phí.
Có chuyên viên địa ốc tìm ngôi nhà
vừa ý cho quý vị!

Huynh Dinh & Bach Tuyen Mortgage Broker - MB-147956
206-779-6805 206-779-4496 *Cám ơn đồng hương đã ủng hộ trên 22 năm qua!*

Xcellent Mechanical
CÔNG TY ĐIỆN MÁY SỬI VÀ LẠNH
Heating - Venting - Cooling - Air Conditioning
Licensed - Bonded - Insured
RESIDENTIAL - COMMERCIAL
CHONG TÔI CHUYÊN CÀI ĐẶT VÀ SỬA
NHỮNG DỊCH VỤ NHƯ SAU:

- Furnace (Lò Sưởi)
- A/C (Máy Lạnh)
- Heat Pump
- New construction HVAC
- Furnace & A/C MAINTENANCE

Contact: **206-401-1919**
Email: info@xcellentmechanical.com
Website: xcellentmechanical.com
Business Hours: Mon-Fri: 8 AM - 5 PM | Weekend: Closed

Công Ty Chúng Tôi Với Đội Ngũ Kỹ Thuật Viên Chuyên Nghiệp Có Kinh Nghiệm Trên 10 Năm.
Our Company Boasts An Expert of Technicians with More Than 10 Years Experience.

Homebridge[®]

Công ty tài chính cho vay mượn tiền mua nhà hoặc refinance.
Chúng tôi có nhiều chương trình với lãi suất thấp!



MICHELLE PHAM
MORTGAGE LOAN ORIGINATOR
NMLS #583065
206-660-1151
Branch NMLS #1847968
500 108th Avenue Ne, Suite 2500
Bellevue, WA 98004
Michelle.Pham@homebridge.com
homebridge.com/MichellePham



37°C Therapy - Cell Bac Bed
Phương Pháp Thân Nhiệt, Tự Nhiên

(Tìm mua sách trên Amazon: "Body Temperature Therapy: The Key to a Healthy Life")

Chuyên trị các chứng:

- * đau nhức, trầm cảm, béo phì
- * bệnh người già
- * giúp ngăn ngừa bệnh tật, đặc biệt ung thư.

Miễn phí cho người có low income và có chương trình trả góp.

Có bán smart sofa với hệ thống massage và sưởi
Giờ mở cửa: Tue-Sun: 11:00AM - 6PM
18230 E Valley Hwy, Kent WA 98032
Great Mall Wall suit 128
(253) 216-6222

T&N SHIPPING

- Nhận chuyển hàng về Việt Nam.
- Giao hàng tận nhà
- Nhanh chỉ trong vòng 5-7 ngày
- Giá hợp lý (từ \$3.50/lb)

Có hệ thống tracking bằng SMS

Xin liên hệ Trang
17658 110th Ave SE
Renton, WA 98055
(206) 673-7614
(503) 887-4309

Hillman City Medical



Bs Đỗ Hải Đăng, DO
Tốt nghiệp y khoa 2014



Bs Đỗ Đan Thủy, MD
Tốt nghiệp y khoa 2010
Clinical instructor at UW Medical School



Bs Đỗ Hoàng Đăng, MD
Tốt nghiệp y khoa 2007

- Bác sĩ gia đình cho trẻ em & người lớn.
 - Làm việc tận tâm.
 - Nhận Medicare, Medicaid, và nhiều bảo hiểm khác
 - Thành viên của Seattle Medical Group với nhiều quyền lợi, đặc biệt cho quý vị có Medicare
 - Có chuyên viên giúp quý vị chọn bảo hiểm cho gia đình
- Giờ làm việc:
Thứ 2-Thứ 6: 9:00AM-5:00PM.
Thứ 7: 9:00AM-3:00PM



SEAHURST
HAIR SALON & NAIL

2022 SW 152nd St, Burien, WA 98166
(206) 244-3118

Chuyên: cắt, uốn, duỗi, nhuộm, high-light cho mọi kiểu tóc.

Nails: deluxe pedicure và manicure, shellac, dipping nails.

Đặc biệt: uốn setting gọn sóng, nếp tóc giữ lâu và không xù.

Keratin treatment giúp phục hồi tóc khô yếu, giúp tóc bóng mượt & mềm mại.

Amy Nguyễn Kính Mời
Chuyên Nghiệp - Chu Đáo - Tận Tình



LUAT SU SON, P.S.
ATTORNEYS AT LAW

Mobile (206) 832-6014

Nguyen's Heating & Cooling
Licensed-Bonded-Insured



(Repaired and installed)



Service : gas & electric furnace
Service : A/C & heat pump & mini split system
Service : Duct cleaning

Tan Nguyen
(206) 446-8932
(360) 348-8056
nguyenheatingandcooling@yahoo.com

**Bác Sĩ Nha Khoa
Giáp Phúc Đạt D.M.D**

Tốt Nghiệp Đại Học Nha Khoa Alabama, Hoa Kỳ
- Chữa Răng - Làm Răng Giả
- Giải Phẫu Nha Khoa
Nhận Medicaid & Insurance
Giờ làm việc:
Ngày thường: 9 am - 6 pm
Thứ Bảy: 8 am - 4 pm
Xin Vui Lòng Lấy Hẹn Trước

1212 S. Main St. Upper Lever (Trên Lầu)
Seattle, WA 98144

(206) 322-1861

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO

Tổng Giáo Phận Seattle

- Holyrood - St. Patrick
- Calvary - Gethsemane

Quý vị muốn **CHUẨN BỊ TRƯỚC**
• Mộ dưới đất, mộ nổi, tro cốt
• Kim tinh, bia khắc tên, bình hoa ...
với những tháng tra góp tại 4 Đất Thánh
trên hay cần tham khảo, xin liên lạc:

Vũ Hoàng Trục
Seattle (206) 229-6181
Tacoma (253) 282-0736

NHÀ QUẢN COLUMBIA

- Phục vụ Cộng Đồng Việt Nam
trên 35 năm qua

• Các phòng tổ chức nghi lễ
vừa:

TÂN TRANG - ĐỔI MỚI
4567 Rainier Ave S.
Seattle, WA 98118
Phone: 206-722-1100

Nguyễn Tuyền 206-407-6190

Minh Tây

- Dịch vụ từ A - Z
- Kéo xe, bỏ đồ phế thải,
- Dọn nhà & chuyển xe khắp U.S.

Kinh Nghiệm - Uy Tín - Chăm on CD
(206) 779-4972

ARVUE EYE CARE

Eye Exam, Glasses, Contact Lenses
4626 MLK Jr. Way S
Seattle, WA 98108
206-721-8000

Open: Mon-Fri 10am-5pm, Sat 10am-3pm
(Văn phòng đang cần tuyển nhân viên)

DỊCH VỤ CẮT CỎ

Làm vườn từ A-Z
Dọn rác, xịt rửa nhà
Cần người khỏe mạnh
phụ cắt cỏ và làm vườn.



Xin liên lạc anh Thái
206-889-7997

CD INCOME TAX



Tạ Lưu Anh Dũng CPA
4025 Rainier Ave. S
Seattle WA 98118
(206) 722-1934
(425) 591-5888

20 năm kinh nghiệm

- Dịch vụ thuế cho doanh nghiệp & cá nhân
 - Thành lập công ty, payroll, bookkeeping
- Tạ Văn Thành (425) 221-0966**
- Bảo lãnh thân nhân, điền báo trợ tài chính
 - Thông dịch giấy tờ học bạ, bằng cấp ...



Trung Tâm Sửa Xe Của Lynnwood, Seattle WA
Chuyên Về Làm Đờng, Sơn và Sửa Các Loại Xe
Nhận Các Loại Bảo Hiểm - Tham Khảo Miễn Phí

15016 Hwy 99, Lynnwood, WA 98087
Adam Quang: 425-773-4420
Office (Kim Chi): 425-787-1820
Kinh Nghiệm - Tận Tâm - Uy Tín



Đầy Đủ Các Mặt Hàng Á Châu
Hân Hạnh Phục Vụ
Quý Đồng Hương tại 2 Địa Điểm:

Seattle store: 1221 S.King St. Seattle, WA 98144
Tukwila store: 243 Minkler Boulevard Tukwila, WA 98188

**VÕ THUẬT Martial Arts
Aikijutsu**

Hiệp khí nhu Thuật
Sunday 1PM - 4PM
Võ sư Tác Bù
206-536-6861



THOMAS THÂN AGENCY
15708 1st Ave S,
Burien WA 98148
206-607-6718

Bảo Hiểm Nhà - Xe
Nhân Thọ - Thương Mại
"Bảo Hiểm Động Đất"
Tận Tâm - Chuyên Nghiệp - Uy Tín

**VĂN PHÒNG LUẬT SƯ
JAMES C. BUCKLEY**

675 S. Lane St, #300
Seattle, WA 98104
206-622-1100 or 1-800-404-6200
www.buckleylaw.net
Chuyên Tai Nạn Xe Cộ, Tàu Bè, Trượt
Tế, Chó Cán, ...
VÕ PHƯƠNG LY
(Paralegal - phụ tá pháp lý)
206-920-6722
THAM KHẢO MIỄN PHÍ - KINH NGHIỆM
TẬN TÂM - KINH NGHIỆM

ẨM THỰC VIỆT
Crawfish & Hotpot

Mon-Sun 10:00AM - 9:00PM
(206) 453 4319
9447 RAINIER AVE SOUTH SEATTLE, WA 98118
Nhà Hàng Bán Crawfish và Các Món Ăn
Thuần Tủy Việt Nam



thank you

THANH SƠN TOFU

1248 South King Street, Seattle, WA 98144
206-320-1316

Chuyên Sản Xuất Các Loại Đậu Hũ, Giò, Chả,
Bánh Cuốn, Chè... Lò Bánh Mì Ra Bánh Nóng
Mỗi Ngày, Các Loại Bánh Mì Thịt...
Tinh Kiệt - Đậm Đà Hương Vị Quê Hương

**Nha Sĩ
Phan Hoài Chi**

Tốt Nghiệp Nha Khoa tại
Boston University
18123 E. Valley Hwy, Suite B104
Kent, WA 98032
(đối diện khu chợ 99, cạnh Đức Thuận)
(425) 656-2919
Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: Theo Hẹn
Nhận các loại bảo hiểm, Medical Cou-
pon. Đặc biệt cho quý vị cao niên hay
không có bảo hiểm

**NHÀ DƯỠNG LÃO
Amanda's Senior Home Care**

26817 16th Ave S Des Moines, WA 98198
Tel/Fax: 253-941-3382
- Chúng tôi nhận chăm sóc người già, có bệnh
hay không có bệnh.
- Chương trình chính phủ tài trợ. Phục vụ 24/7,
tận tâm & kỹ lưỡng. Thức ăn Việt Nam mỗi
ngày
- Nhận Medicare, Medicaid & private pay
- Đưa đón đi bác sĩ, bệnh viện, lấy thuốc & cho
uống thuốc đúng giờ. Xin lạc:
Amanda (Văn) 206-694-3348
Thiết 206-474-4047



LUẬT SƯ BRETT BEETHAM & THANH TRẦN
AUTO ACCIDENT: TAI NẠN XE CỘ
MEDICAL MALPRACTIC: SƠ XUẤT Y TẾ
FAMILY LAW: LUẬT GIA ĐÌNH
PHONE: (425) 228-1500
16627 BENSON RD S, RENTON, WA 98055



Tiệm thuốc Tây UNITED CARE PHARMACY
18230 E Valley Hwy, Ste. 188 Kent, Wa 98032
(Bên trong siêu thị Ranch 99 ở Kent)
Email: info@unitedcarepharmacy.com
Phone: 425-656-2900
206-371-7697
Chích Ngừa
Cảm Cúm Miễn Phí
Thứ Bảy và Chủ Nhật:
ngày 3 và ngày 4 tháng 10
từ 12h trưa đến 4 giờ chiều
Vui lòng gọi điện thoại hoặc gửi
email cho chúng tôi để đưa tên
của quý vị vào danh sách
Xin vui lòng mang theo thẻ bảo hiểm y tế (nếu có)

**Forever Young
Aesthetics PLLC**

Xoá nếp nhăn, trẻ hoá da
mặt với botox và filler
3813A California Ave SW
Seattle WA 98116
Dương Trần 206 486-0753
(206) 486-0753



Email: youngtran@foreveryoungtranaesthetics.com
Website: http://foreveryoungtranaesthetics.com

Phan Đình Clinic

330 SW 43rd St, Suite L.
Renton, WA 98057
(425) 324-4745

Bác Sĩ NGUYỄN NGỌC PHAN ĐÌNH
* Bác sĩ gia đình (Family Medicine)
* Thẩm mỹ nội khoa (Medical Aesthetic)
* Trị đau nhức bằng laser, ultrasound
* Tai nạn giao thông

AnZ CABINET

Chuyên sản xuất và thiết kế tủ gỗ:
- Nhà bếp tự nhân theo sở thích
- Phòng khách, phòng ngủ...
Nhà hàng & các tiệm
Xin liên hệ anh **Phan Sơn**
206-602-9995

Gonzales Roofing LLC

Licensed - Bonded - Insured
Chuyên: Thay mái nhà
♦ Sửa chữa mái nhà khẩn cấp
♦ Làm sạch mái nhà & mảng xối, xử lý rêu
Tham khảo miễn phí, Xin liên lạc anh
Manolo Gonzalez 425-510-9116
Gonzalezroofing1@yahoo.com
Chất Lượng-Đẹp-Đúng Hẹn
Nói Tiếng Việt